

[illegible]

De IX° Conferentie van de Amerikas

(Bolivië, November 2010)

Gates (chef van de CIA) **verlaat**, na de openingsspeech van Evo Morales, **ijlings** de Conferentie.

(Evo Morales is de eerste Indiaan die het, in al de Amerikas samen, tot president van zijn land heeft geschopt)

Evo nam inderdaad geen blaadje voor de mond, en Gates wist er in 't geheel niet te antwoorden op al die harde waarheden die hem voor de voeten werden gesmeten.

In 't kort: Evo Morales nam de manier op de korrel, waarop de vsa reageerden over de politieke veranderingen die aan gang zijn in Bolivia, Venezuela, Ecuador en Nicaragua: die **sociale veranderingen** worden in de vsa niet alleen in vraag gesteld, ze worden **gesataniseerd** en gecriminaliseerd.

Evo Morales herinnerde aan al de **staatsgrepen** die door de vsa op touw werden gezet. Hij begon met Bolivië zelf, die in 1964 een aanvang namen. Hij herinnerde de CIA-man er aan, hoe de bevolking van Bolivië in 2002 **bedreigd** werd met “alle verdere bijstand te zullen verliezen” **als ze het aandurfden voor Morales** te stemmen. “Bovendien, aldus nog steeds president Morales, miek men mij uit voor “terrorist”.

Verder haalde hij de poging aan tot staatsgreep in Bolivië, die in 2008 mede werd georganiseerd door een diplomaat van de vsa.

Niettegenstaande **het gelaat** van de vsa-man **alle kleuren kreeg**, hield Morales zich niet in en haalde de mislukte staatsgreep aan tegen Hugo Chavez in Venezuela in 2002, en in 't zelfde jaar ook tegen Rafael Correa in Ecuador. Alleen die van Honduras tegen Zelaya lukte.

Verder had Evo Morales het ook over de opleiding en leerstellingen die de vsa inhameren bij de militairen van de streek, leerstellingen die **er op uit zijn haat te zaaien** tegen alle sociale bewegingen. Hij had ook kritiek op de militaire basissen die de vsa in de streek overeind houden, en die er alleen op uit zijn om de **hegemonie van de vsa** in de streek te vrijwaren.

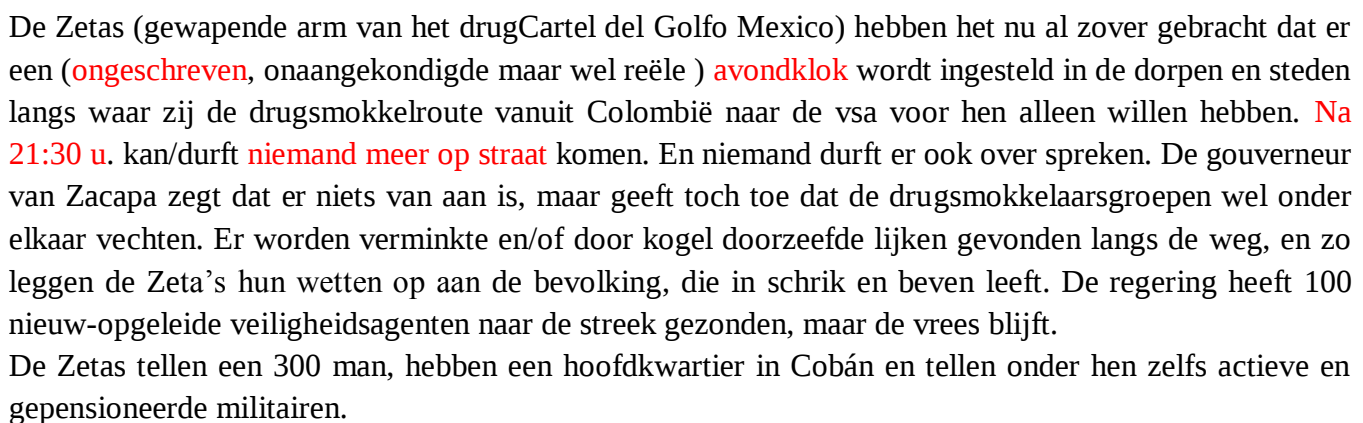
Er komt maar geen einde aan, zei Evo Morales. Nog niet langer geleden dan 17 November ll. lanceerden de Ultrarechtse Internationale, samen met Congressisten van de vsa, onder de hoed van het Witte Huis, nieuwe **aanvallen tegen ALBA** (*Bolivariaanse Alliantie van de Volkeren van ons Amerika*).

En de **vs-CIA-man steeds met zijn mond vol tanden**.

Evo Morales bleef maar koteren in die open wonde Hij herinnerde aan de inval van de vsa in Panama in 1989, en bracht zelfs de Iran-gate ten berde.

“Vrede en democratie”, aldus het staatshoofd van Bolivië, “zijn maar mogelijk als de machtige landen **de soevereiniteit** van de volkeren erkennen en eerbiedigen, en stoppen met hun tussenkomsten en alleenheerschappij”.

“Vrede, voegde hij er aan toe, *is de dochter van waardigheid, gelijkheid en sociale gerechtigheid*”. Uitspraak die tenslotte toch geleid heeft tot akkoorden bij de beslissingen van de IX° Conferentie.

[illegible][illegible]

De weg die ze in hun macht willen hebben loopt vanuit Honduras over Zacapa, Izabal, Alta Verapaz, Quiché en Huehuetenango. Ze hebben van de beste en zwaarste wapens, radioverbinding enz... Hen aanhouden is geen sinecure: ze hebben hoge beschermheren. Tegenstrevers (andere drugcartels) schakelen ze uit, zetten wegversperringen, troggelen af, en zijn zeer gewelddadig.

Niettemin staande zelfs internationaal beloofd werd de Wet over het Einde van Eigendom(LED) nog voor het einde van het jaar te stemmen (**geconfiscerde eigendommen** van misdadigers of narcotrafikanten worden eigendom van de staat), blijven ze in het Congres er maar over palaveren zonder tot een akkoord te komen. Het is een wet die er zou moeten komen als onderdeel van de strijd tegen de criminaliteit en straffeloosheid. Verschillende **Congressisten** geven toe dat ze **bedreigd** worden de wet niet goed te keuren.

In Antigua zal dit jaar het Feest in de “Straat met de Boog” om het einde van het jaar te vieren niet doorgaan. Er wordt te veel gedronken en er gebeuren dan ongelukken. In plaats zullen er kleinere festiviteiten zijn in het park, die om 22 uur zullen ophouden. En er zal een verbod zijn voor alcoholische dranken. Dit alles om de rust in de stad te behouden.



1500 mensen gingen te voet van Palencia naar het **bedevaartsoord Esquipulas** (foto) om er het einde van het geweld in hun land te vragen.

7/12: Ook in Guatemala hebben ze te maken met een **koudegolf**: het werd de “*dinsdag van handschoenen en sjarpen*” genoemd. Op het hoogvlakten daalde de temperatuur tot 0 °, in de hoofdstad tot +7°. In Chimaltenango, waar veel groenten gekweekt worden (o.a. voor de uitvoer) vreest men dat ze zullen vervriezen. Zoals bij ons pronostikeert Insivumeh dat deze temperaturen tot Vrijdag zullen aanhouden.

In de week van Kerstdag komt er weer zo’n koudegolf.

De Internationale Missie om *het Recht op Voedsel* en de *Toestand van de Verdedigers van Mensenrechten* na te zien, is afgelopen. Ze zijn tot de bevinding gekomen dat steeds meer **landerijen worden ge(mis)bruikt voor bio-diesel** en andere monoculturen, wat een gevaar inhoudt voor de voedselzekerheid, en tevens de watervoorzienig op de helling zet en besmetting ervan in de hand werkt.

Ook vernamen ze dat sinds de Vredesakkoorden getekend werden, en er steeds meer transnationale maatschappijen in Guatemala neerstrijken, er steeds meer syndicaatleiders vermoord worden. Als ’t zo voortgaat zal men weer tot gewelddadige conflicten komen

De staat wordt ook met de vinger gewezen omdat ze de raadgevingen van die internationale organisaties in de wind slaan, op gevaar af sancties op te lopen.

Claudia Paz y Paz Bailey werd de **nieuwe minister** van het Openbaar Ministerie. Ze beloofde zich in te zetten voor de strijd tegen de straffeloosheid, recht te doen aan de slachtoffers en ten strijde te trekken tegen de georganiseerde misdaad. Ze zal ook achter CICIG staan.

De president voegde er nog aan toe: “ik heb haar geen geluk toegewenst.” (sic)



De antropologe **Emilia Margarita Quan Staackmann**, 27 jaar oud, werd samen met haar chauffeur ontvoerd op weg naar Todos Santos Cuchumatán. Ze werd gevonden met een prop in de mond, de handen gebonden, en geblinddoekt. Ze werkte met een studiecentrum over de westelijke grens van Guatemala. Ze reisde in een Jeep, maar in de hoofdstad van Huehuetenango onderschepten ze haar en twee misdadigers stapten bij haar in de Jeep. In Chiantla probeerde ze uit de Jeep te springen, en dan stopten ze haar in een auto, merk Montero.

De mensen werden zo kwaad dat ze zich organiseerden om achter die misdadigers aan te gaan. Ze vonden hen, wisten er twee te pakken, en lynchten ze.

Ze had gestudeerd bij FLACSO, en had een mooie toekomst voor de boeg. Ze werd in FLACSO **opgebaard**.

In een andere overval werd de schoonbroer van de president gekwetst. Hij was in Zona 9 (hoofdstad) in vergadering met zes anderen. Gewapende mannen vielen opeens binnen en schoten de baas

van een veiligheidsagentschap dood, waarbij zij die aan het vergaderen waren, aan dezelfde tafel, ook verwond werden.

De president denkt dat het niets te maken heeft met de roof van kompjooters in de zetel van het programma” *Mijn familie gaat vooruit*”.

Hij vindt dat er “rare dingen” aan het gebeuren zijn.



Na 29 jaar vonden de **twee zusters** Raymundo Ramirez elkaar **terug**. Toen het leger hun dorp Vijolom (Nebaj, Quiché) binnen-viel vluchtte één van de twee het bos in en verloor het contact met haar familie. Door het werk van de *Liga Guatemalteca de Higiene Mental* vonden ze elkaar terug.



Ook de **gezusters** Lopez Lopez van Santa Abelina (Cotzal, Quiché) konden samengebracht worden. Ook zij waren elkaar verloren bij hun vlucht voor het moordend leger.

Het Programma dat op zoek gaat naar familieleden die elkaar verloren hebben noemt: “*Todos por el Reencuentro*”. (Allen voor terugvinden)

Nog maar eens heeft Guatemala, na de vorige mislukte poging, officieel de uitlevering gevraagd van ex-minister **Vielman**, die zich in Spanje bevindt.

President Colóm looft het werk van de **Cubaanse brigades** in Guatemala. Ze maken er zich verdienstelijk op gebied van gezondheid, onderwijs, en sport.

PMA (Wereldvoedselprogramma) en FAO (idem van V.N.) zetten een pilootprogramma op in 16 dorpen van Quiché en Altaverapaz. Doel: de boerkes die leven van overlevingslandbouw. Met de 150 miljoen Q. van de Europese Unie hopen de FAO en PMA 22.000 families uit het gevaar van hongersnood en ondervoede kinderen te halen. Ze zullen hun pijlen verschieten op verbetering **van zaadgoed, landbouwmethodes, opslag van de oogst en commercialisering.**

Waar ze al werkzaam zijn is de opbrengst per ha gestegen is van 1,8 tot 3,5 ton.

Immers, volgens het milieuprogramma de V.N. (PNUMA) is **Guatemala het tiende risicovolle** land ter wereld wat betreft milieurampen, en het kwetsbaarste land van heel Amerika. De discriminatie, uitsluiting, ongelijkheid en verarming van de bevolking maken deze klimaatgevaren nog veel erger (klimaatconferentie van Cancún).



Wat kan men dan verwachten van een president met een afhankelijke en koloniserende visie en een economische politiek gesteund op het neoliberalisme? Steeds meer waterkrachtcentrales, steeds meer en grotere aanplantingen van palmbomen (voor bio-brandstof). Dat betekent ook dat het **recht op voedsel voor de bevolking geofferd wordt op het altaar van het winstbejag**. Zonder te spreken van de risico's voor het bosbestand en voor de biologische verscheidenheid.

Zelfs voor moorden gaan ze niet terug: Onlangs nog, 15/12/2010 werd de beloftevolle jonge sociologe (foto) **Emilia Quan Staackmann ontvoerd en vermoord.**

De beweging “*Jongeren voor de Vrede*” gingen dialogeren met de handelszaken van de Zona Viva in hun strijd tegen de misdaad, met het doel dat de bevolking daarheen zou terugkeren op bezoek. Voorgestelde middelen: geen vuurwapens meer verkopen, noch drugs, noch tabak, noch alcohol, en minderjarigen niet meer toelaten in discoteken.

Lula (ex-resident van Brazilia) en Putin steunen Julian Assange, de (in Engeland aangehouden) baas van WikiLeaks.

Víctor Gálvez Reyes, **syndicaaltsleider**, werd op 24/10/2009 in Malacatán vermoord nadat hij acties ondernomen had tegen de slechte dienst van **DEOCSA**, Spaanse elektriciteitsleveraar (langsdaar). Nu werd er eindelijk een persoon aangehouden die met die moord zou te maken hebben. Mensenrechtenverenigingen in Guatemala doen een oproep naar het gerecht dat 29 personen die ook in die aanklacht betrokken zijn, door DEOCSA gepest en door het gerecht vervolgd, een eerlijk proces zouden krijgen. Die hadden een manifestatie gehouden op 25/12/2008.

Binnen één jaar loopt het presidentschap van Colóm ten einde. Maar van zijn beloften over verbetering van de Indianen (60% van de 14 miljoen inwoners van Guatemala), is tot nu toe nog niets in huis gekomen. Integendeel, ze zijn er **slechter aan toe dan voorheen**.

Haiti lijdt nu nog onder de cholera. De vraag is: waarom hebben de rijke landen, die duizenden miljarden stoppen in oorlogvoeren, **geen 20duizendmiljoen om Haiti bij te staan?**

13/12/2010: De **ex-PAC's** (gedwongen of vrijwillige handlangers van 't leger tijdens de repressie in de jaren '80) hadden een akkoord met de regering dat ze zouden meewerken aan herbebossing, en ervoor vergoed zouden worden. Maar aangezien er van die vergoeding niets of maar weinig in huis kwam, **bezetten** ze nu heel veel grote wegen, zodat het verkeer in Guatemala grotendeels lam ligt.

Bernard Pastor, 18 jaar, had een klein verkeersaccidentje in Cincinnati (Ohio). Daar hij illegaal was (toen hij 3 jaar oud was, was hij naar de vsa gekomen) willen ze hem deporteren. In afwachting zit hij in 't gevang. Maar een advocaat van de *Associatie van Advocaten voor Immigratie* moeit er zich mee. Die **jongen wordt immers op de handen gedragen** door de mensen van zijn dorp, door zijn medestudenten en door de leraars.

Congressist Armando Sanchez kreeg doodsb bedreigingen. Maar aangezien hij **geen politiebescherming** kreeg ziet hij zich verplicht het land te verlaten.

12/12/1531 verscheen O-L-Vrouw in Mexico aan Juan Diego. Onder de naam **De Maagd van Guadalupe** wordt ze in heel Latijns Amerika vereerd als **Patrones van Latijns Amerika**. Op 12 December worden veel kinderen gekleed in typische Indiaanse klederdracht, en laten de ouders een foto van hen nemen.

In Los Angeles was het de **baas van de politie** die aan de Centraal-Amerikaanse kinderen **speelgoed** uitdeelde. De Consul van Guatemala was ook van de partij.

Waar de **Cubaans medische Brigade** werkt **in Haiti**, is het sterftecijfer van cholerapatiënten 0,99%, terwijl het op andere plaatsen 2,3% is. Het grote verschil met de Haitiaanse medische diensten is dat de Cubanen de nadruk leggen op gezondheidsopvoeding van de bevolking, en vroege medische hulp in geval van ziekte. Die volksoopvoeding door Cubanen geschiedt al sinds 12 jaar in samenwerking met gemeenschaps- en religieuze leiders. Ook jonge Haitianen, die in Cuba medische studies verrichten, helpen hieraan mee.

Vanwaar dat groot verschil in doden? Voor de Cubanen primeert het leven, terwijl voor de regering van Haiti het kapitaal de eerste waarde is.

Men schat dat er gedurende het jaar 2010 een **20.000 transmigranten ontvoerd** werden in Mexico. En het zijn niet alleen misdaadbendes die er de oorzaak van zijn: ook gemeentelijke en staatsautoriteiten doen er aan mee.

Sinds 2007 **leiden specialisten** van vsa troepen van Guatemala **op** voor de strijd tegen Mexicaanse drugskartels. Dat gebeurt in Poptún, en ook in de marinebasis van Ecuintla. Ze krijgen training voor de strijd te land, ter zee en in de lucht. Dit verscheen in een TV-uitzending in de vsa, en er werd bijgevoegd dat het "in 't geheim" gebeurde, waarop de vsa én Guatemala reageerden met: "Niets van dat 't geheim zou zijn!" Vooral speciale apparatuur is nodig, zoals radars, om de pistes van de drugskartels te kunnen ontmaskeren. De **grootste klucht** in dit alles is "dat er sinds 1980 tegen Guatemala **een embargo bestaat over hulp en leveren van bewapening**."

Zoals geweten, deelt het programma "Mijn familie gaat vooruit" geld uit aan noodduftige families. MAAR, het **haalt niets uit** aangezien, door het tekort aan medicamenten in de gezondheidsposten, die families (bijna) alles moeten uitgeven aan medicamenten, ... zodat het doel van "Mi familia progresá" verloren gaat.

Ex-Minister **Vielman**'s volgend schuifje: binnen kort begint een proces tegen hem in Spanje, waarbij de aanklacht komt van CICIG, en in hetwelk ook over zijn uitlevering aan Guatemala zal beslist worden. Daarna wacht hem nog een tweede proces in Guatemala zelf.



In het Congres wordt een wetsvoorstel ingediend, waarbij de **Indiaanse** klederdracht als “**Nationaal Cultureel Erfgoed**” zou worden verklaard.

In Cobán werd de **staat van beleg** uitgeroepen om paal en perk te stellen aan de criminaliteit. De bewoners zijn in hun nopjes: Waarom niet vroeger? En eigenlijk zou 't in 't hele 't land moeten, want de misdadigers vluchten nu naar andere departementen waar ze dan hun duivels loslaten.

De ander kant van de medaille is natuurlijk dat in deze kersttijd veel activiteiten zullen moeten

afgelast worden.

Een van de eerste toepassingen was het afzetten van een hoge politiebaas. In Cobán, S.Juan Chamelco en Carchá werden 16 huiszoekingen verricht, en op de toegangswegen naar Cobán worden alle voertuigen gecontroleerd.

In het theater Million Dolar in **Los Angeles** stroomden 500 Guatemalteken samen om er kerstmis en de “**Dag van de landverhuizers**” te vieren. Er waren Guatemalteekse zangers en marimba's enz...

10 blinden, begeleid door vrijwilligers, hebben de Chicabal-vulkaan (Quetzaltenango) beklommen

In Jalapa werd controle uitgeoefend om te beletten dat kinderen en jongeren zouden werken in vuurwerkfabriekskes en -verkoophuizen.

Serge Berten Comite Menen

Germain en André

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'André'.

Bericht aan reizigers naar Guatemala:

Pater Provinciaal laat weten dat het provinciaal huis van Scheut in Guatemala als alternatief hotel open staat voor toeristen. Te voet een 20' van het centrum. Er is ook een bus daarheen.

Adres: 42 Avenida 11-25 Zona 5 [tel:\(x-502\)2335-0288](tel:(x-502)2335-0288) fax:2335-0071

e-mail: <cicmguamex.provincial@yahoo.com>